



Sbírka soudních rozhodnutí

Spojené věci C-446/12 až C-449/12

W. P. Willems

v.

Burgemeester van Nuth

a

H. J. Kooistra

v.

Burgemeester van Skarsterlân

a

M. Roest

v.

Burgemeester van Amsterdam

a

L. J. A. van Luijk

v.

Burgemeester van Den Haag

(žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce podané Raad van State)

„Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Biometrický pas — Biometrické údaje — Nařízení (ES) č. 2252/2004 — Článek 1 odst. 3 — Článek 4 odst. 3 — Použití shromážděných údajů k jiným účelům než k vydávání cestovních pasů a cestovních dokladů — Vytváření a používání databází obsahujících biometrické údaje — Zákonné záruky — Listina základních práv Evropské unie — Články 7 a 8 — Směrnice 95/46/ES — Články 6 a 7 — Právo na respektování soukromého života — Právo na ochranu osobních údajů — Použití na průkazy totožnosti“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 16. dubna 2015

1. *Kontroly na hranicích, azyl a přistěhovalectví — Překročení vnějších hranic členských států — Společná pravidla týkající se předpisů a postupů v oblasti kontrol — Cestovní pasy a cestovní doklady vydávané členskými státy — Nařízení č. 2252/2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v uvedených cestovních pasech a dokladech — Působnost — Průkazy totožnosti — Vynětí*

(Nařízení Rady č. 2252/2004, ve znění nařízení č. 444/2009, čl. 1 odst. 3)

2. *Kontroly na hranicích, azyl a přistěhovalectví — Překročení vnějších hranic členských států — Společná pravidla týkající se předpisů a postupů v oblasti kontrol — Cestovní pasy a cestovní doklady vydávané členskými státy — Nařízení č. 2252/2004 o normách pro bezpečnostní*

a biometrické prvky v uvedených cestovních pasech a dokladech — Použití shromážděných údajů k jiným účelům než k vydávání cestovních pasů a cestovních dokladů — Povinnost členských států zaručit ve svých právních řádech, že k takovému použití nedojde — Neexistence

(Nařízení Rady č. 2252/2004, ve znění nařízení č. 444/2009, čl. 4 odst. 3)

1. Článek 1 odst. 3 nařízení č. 2252/2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy, ve znění nařízení č. 444/2009, musí být vykládán v tom smyslu, že uvedené nařízení se nevztahuje na průkazy totožnosti, které vydává členský stát svým státním příslušníkům, a to bez ohledu na dobu jejich platnosti i na možnost používat tyto průkazy k cestování mimo území tohoto státu.

(viz bod 42, výrok 1)

2. Článek 4 odst. 3 nařízení č. 2252/2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy, ve znění nařízení č. 444/2009, musí být vykládán v tom smyslu, že členským státům neukládá povinnost zaručit ve svých právních řádech, že biometrické údaje, které jsou shromažďovány a uchovávány na základě tohoto nařízení, nebudou shromažďovány, zpracovávány a používány k jiným účelům než k vydání cestovního pasu nebo cestovního dokladu, neboť tento aspekt nespadá do působnosti uvedeného nařízení.

V souvislosti s jakýmkoli jiným použitím nebo uchováváním těchto údajů plyne totiž z čl. 4 odst. 3 nařízení č. 2252/2004, který se použitím těchto údajů zabývá jen „pro účely tohoto nařízení“, ve spojení s bodem 5 odůvodnění nařízení č. 444/2009, jímž bylo změněno nařízení č. 2252/2004, že takové použití ani uchovávání údajů není posledně zmíněným nařízením upraveno. V citovaném bodě odůvodnění se totiž uvádí, že nařízení č. 2252/2004 se použije, aniž je dotčeno jakékoliv další použití či uchovávání těchto údajů, jež je v souladu s právními předpisy členských států, a že toto nařízení neposkytuje právní základ pro zřízení či vedení databází sloužících k uchovávání těchto údajů v členských státech, což je jednoznačně záležitostí členských států.

(viz body 47, 53, výrok 2)